



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Voir dans le document/  
See herein  
NA  
Québec  
NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Fraiseuse verticale - Commande numé Fraiseuse verticale - Commande numérique	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-227437/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-227437	<b>Date</b> 2021-10-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SMTA-030-16291	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-1-44077 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-11-08</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Thérien, Renée-Ann	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 703-4947 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W7701-227437/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W7701-22-7437

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
MTA-1-44077

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

#### **MODIFICATION 004**

**Le but de cette modification vise à afficher des QUESTIONS – RÉPONSES concernant cette demande et de mettre à jour les sections suivantes du document d'invitation à soumissionner (1.7, 2.5, 4.6 et 5.8 de l'annexe "Besoin")**

**Veillez prendre connaissance des QUESTION & RÉPONSE concernant cette demande :**

**Question 1 :** En référence à l'article 1.7 de l'annexe "Besoin" acceptez-vous 4 000 mm (157") x 2 700 mm (106") comme répondant à cette exigence ?

Réponse : Oui.

**Question 2 :** En référence à l'article 2.5 de l'annexe "Besoin" acceptez-vous un couple maximal de 200 Nm en réponse à l'exigence ?

Réponse : Oui.

**Question 3 :** En référence à l'article 4.6 de l'annexe "Besoin" acceptez-vous une capacité de 335 litres ?

Réponse : Oui.

**Question 4 :** En référence à l'article 5.8 de l'annexe "Besoin" acceptez-vous 7 secondes ou moins pour la vitesse de changement d'outil de puce à puce ?

Réponse : Oui.

**Veillez prendre connaissance de la mise à jour des section suivantes du document d'invitation à soumissionner (1.7, 2.5, 4.6 et 5.8 de l'annexe "Besoin") :**

#### **SUPPRIMER :**

##### **Point 1.7 de Annexe « Besoin »**

**1.7** La machine doit occuper un espace planché minimum de 100'' X 100'' (2540mm X 2540mm) pour être considéré comme une machine industrielle et maximum 150'' X 150'' (3810mm X 3810mm) pour respecter notre espace plancher disponible.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W7701-227437/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W7701-22-7437

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
MTA-1-44077

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Point 2.5 de Annexe « Besoin » et l' Annexe « Critères techniques obligatoires »**

2.5 Couple maximal de la broche 150 FT-LBS (203 NM) ou plus;

**Point 4.6 de Annexe « Besoin »**

4.6 Capacité du réservoir de liquide de refroidissement : 92.5 gallons imp. (350 litres) ou plus;

**Point 5.8 de Annexe « Besoin »**

5.8 Vitesse de changement d'outil copeaux à copeaux : 6 secondes ou moins;

**INSÉRER :**

**Point 1.7 de Annexe « Besoin »**

1.7 La machine doit occuper un espace planché minimum de 100'' X 100'' (2540mm X 2540mm) pour être considéré comme une machine industrielle et maximum 157'' X 157'' (3987 mm X 3987 mm) pour respecter notre espace plancher disponible.

**Point 2.5 de Annexe « Besoin » et l' Annexe « Critères techniques obligatoires »**

2.5 Couple maximal de la broche 147.5 FT-LBS (200 NM) ou plus;

**Point 4.6 de Annexe « Besoin »**

4.6 Capacité du réservoir de liquide de refroidissement : 74 gallons imp. (335 litres) ou plus;

**Point 5.8 de Annexe « Besoin »**

5.8 Vitesse de changement d'outil copeaux à copeaux : 7 secondes ou moins;

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**